

1 **In Press Journal of Evolutionary Biology**

2

3 **The *Drosophila simulans* Y chromosome interacts with the**  
4 **autosomess to influence male fitness.**

5 C. Ruth Archer<sup>1†</sup>, Robert M. Stephens<sup>1†</sup>, Manmohan D. Sharma<sup>1</sup>, & David J. Hosken<sup>1\*</sup>

6

7 <sup>1</sup> Science and Engineering Research Support Facility Centre for Ecology & Conservation,  
8 School of Biosciences, University of Exeter, Penryn, UK.

9

10 <sup>†</sup> These authors contributed equally to this work.

11 \* corresponding author

12

13 **Author email:**

14 [r.matt.stephens@gmail.com](mailto:r.matt.stephens@gmail.com)

15 [M.D.Sharma@exeter.ac.uk](mailto:M.D.Sharma@exeter.ac.uk)

16 [C.Archer@exeter.ac.uk](mailto:C.Archer@exeter.ac.uk)

17 [D.J.Hosken@exeter.ac.uk](mailto:D.J.Hosken@exeter.ac.uk)

18

19

20 **ABSTRACT**

21 The Y chromosome should degenerate because it cannot recombine. However, male limited  
22 transmission increases selection efficiency for male benefit alleles on the Y, and therefore Y-  
23 chromosomes should contribute significantly to variation in male-fitness. This means that

24 although the *Drosophila* Y chromosome is small and gene-poor, Y-linked genes are vital for  
25 male fertility in *D. melanogaster* and the Y chromosome has large male-fitness effects. It is  
26 unclear if the same pattern is seen in the closely related *D. simulans*. We backcrossed Y  
27 chromosomes from 3 geographic locations into 5 genetic backgrounds and found strong Y  
28 and genetic background effects on male fertility. There was a significant Y-background  
29 interaction, indicating substantial epistasis between the Y and autosomal genes that  
30 impacted on male fertility. This supports accumulating evidence that interactions between  
31 the Y chromosome and the autosomes are key determinants of male fitness.

32

### 33 **KEY-WORDS**

34 *Drosophila simulans*, *ebony*, fertility, Y chromosome.

35

### 36 **INTRODUCTION**

37 Over time, the Y chromosome should degenerate because it does not recombine.  
38 Recombination breaks linkage disequilibria between unfavourable gene combinations that  
39 can slow evolution and facilitate genetic hitchhiking, and also protects against mutation  
40 accumulation, which can ultimately destroy the information content of functional genes  
41 (Charlesworth & Charlesworth, 2000). In the absence of recombination therefore, the Y  
42 chromosome should degenerate as mutations accumulate. In keeping with this idea, both  
43 human and fruit fly X chromosomes contain thousands of functional genes, whereas the Y  
44 chromosome only contains a few dozen (Carvalho, 2002). *Drosophila melanogaster* males  
45 that lack these genes are viable but infertile (Bridges, 1916), suggesting that the Y  
46 chromosome only has limited, but important, phenotypic effects. In some species, the Y  
47 chromosome has disappeared altogether (Just *et al.*, 2002).

48 Despite these observations, Y chromosome degeneration is not inevitable. Sequence  
49 data from humans and rhesus macaques reveals that although Y chromosome decay was  
50 initially rapid, degeneration has been negligible for the past ca. 25 million years, leaving a  
51 suite of stable ancestral genes on the Y (Hughes *et al.*, 2012). Maintenance of Y-linked genes  
52 is largely due to sex-specific purifying selection. The Y chromosome is transmitted from

53 fathers to sons and this increases the efficiency of selection for male benefit alleles,  
54 meaning that these should accumulate on the Y chromosome (Charlesworth &  
55 Charlesworth, 2000). In support of this, ca. 25% of ancestral genes surviving on human Y  
56 chromosomes have diverged from their X homologues and now play important roles in male  
57 reproductive development or sperm production (Bellott *et al.*, 2014). Similarly, the 13  
58 protein encoding genes located on the *D. melanogaster* Y chromosome are only expressed  
59 during sperm production (Carvalho *et al.*, 2009). The effects of the Y chromosome however,  
60 are seen across the genome, as the Y chromosome affects the expression of genes across  
61 the autosomes (*D. melanogaster* - Lemos *et al.*, 2010) and so may have large phenotypic  
62 effects. In turn, polymorphisms on the Y chromosome are a major determinant of male  
63 reproductive success (Chippindale & Rice, 2001) and lifespan (Griffin *et al.*, 2015) in *D.*  
64 *melanogaster*. However, our understanding of how Y chromosomes affect overall fitness is  
65 not especially well characterised outside of *D. melanogaster*.

66 To improve our understanding of the fitness effects of the Y chromosome, we  
67 assessed the fitness of *D. simulans* males originating from 3 geographic locations - Athens  
68 (Greece), Crete (Greece) and Tuncurry (Australia). Elements of sexual fitness including male  
69 fertility, have been extensively studied in these populations (Hosken *et al.*, 2008; Taylor *et*  
70 *al.*, 2008; Okada *et al.*, 2011; Ingleby *et al.*, 2013a; b). Y-polymorphisms exist between  
71 *Drosophila* populations and these influence the expression of **hundreds of genes** (Lemos *et*  
72 *al.*, 2008). To assess the fitness effects of divergent Y chromosomes, the Y needs to be  
73 separated from its original genetic background (Chippindale & Rice, 2001). We achieved this  
74 by backcrossing males from each of the three geographic locations into five tester  
75 backgrounds (different isolines), for four generations, such that any variation in fitness  
76 above that attributable to isolate must largely originate from the Y chromosome or linked  
77 genes (ca. 94% of the original background is lost after four generations of backcrossing). We  
78 then assayed the reproductive success of males with different Y chromosomes, in each  
79 genetic background, when paired with a virgin female and competing male.

80

## 81 **Materials and Methods**

### 82 *Animals and Husbandry*

83 All experimental flies, and flies used to create backcrossed animals, were housed at  
84 25°C on a 12/12 hour light/dark cycle. We used flies collected from three locations, Athens  
85 (Greece), Crete (Greece) and Tuncurry (Australia). Previous work shows that *D.*  
86 *melanogaster* (Lemos *et al.*, 2008) and *D. simulans* (Kopp *et al.*, 2006) from different  
87 populations have polymorphisms on the Y. Accordingly, we assume that flies from each  
88 population have divergent Y chromosomes. From the Athens population, multiple isolines  
89 were established from gravid females and maintained for four years by full-sib meeting  
90 before the start of this study. We backcrossed each Y chromosome into each of five of these  
91 isolines for four generations, which theoretically homogenises ca. 94% of the background so  
92 any consistent non-isoline genetic variation that remained should be Y-linked.

93 To backcross the Y chromosomes into each background, virgin females were  
94 collected from each isolate. Each of eight females from a single isolate, was paired with one  
95 of eight males from a single population (Crete, Athens or Australia) in a vial (100ml)  
96 containing fly food (Jazz Mix) and watched to confirm mating. Once copulation was  
97 completed, females were removed and placed in egg-laying vials with excess Jazz mix food.  
98 Each male was then moved to a vial with a female from another of the five isolines and  
99 watched until copulation was completed. This was repeated until each male had mated with  
100 a female from each of the five isolines. This means that, from each of three populations,  
101 each of eight males were mated to females from five different isolines, to create 120  
102 backcrosses (3 x 8 x 5). Mated females were left on egg-laying vials for three days. For each  
103 subsequent backcross, a male was sampled from each of the egg-laying vials and mated to a  
104 two day old virgin female from the appropriate initial isolate. A schematic of this mating  
105 regime is given in Fig S1 of the SI.

106

#### 107 *Fitness Assay*

108 To assay male fitness, backcrossed males were placed in a vial containing Jazz Mix  
109 food, and a sexually mature virgin female and male *ebony D. simulans* (3-5 days old). *ebony*  
110 is a recessive mutant that affects fly colour, meaning that readily identifiable mutants are  
111 only produced when an *ebony* female mates with an *ebony* male. Pairing focal male flies  
112 with *ebony* males provides a standardised way of comparing the fertilization/reproductive

113 success of focal males. Fitness was assessed for 360 males (N = 3 replicates from each of 120  
114 backcrossed lines). Focal males were housed with their *ebony* mates and *ebony* competitors  
115 for 24 hours, before females were removed and placed in egg-laying vials for seven days.  
116 After females were removed, all vials were checked daily for eclosion of offspring. Once  
117 eclosions began, the vial was left for seven more days to allow all eggs to hatch. Offspring  
118 were anaesthetized using CO<sub>2</sub> and the number of wild-type (*wt*) and *ebony* offspring and the  
119 *wt/ebony* proportion were all recorded. A schematic of this assay is given in Fig S2 in the SI.

120

## 121 *Statistics*

122 This experiment was designed such that we could compare the proportion of  
123 offspring sired by wild-type males that carried divergent Y chromosomes, expressed in  
124 different genetic backgrounds, when in competition with *ebony* males. However, production  
125 of *ebony* offspring was uniformly very low across Y backgrounds, with only 47 experimental  
126 females producing any *ebony* offspring. Given this, variance in total wild-type offspring  
127 production is likely a better reflection of how the Y chromosome affects male fitness.

128 All analyses were conducted using R version 3.3.3. (R core development team.,  
129 2013). To determine the effect of Y chromosome and genetic background on male  
130 reproductive success we used the function “glmer” in the lme4 package (Bates & Maechler,  
131 2009), and the optimisation method “bobyqa”. Because mating assays were conducted over  
132 three different blocks separated in time, block was included as a random effect. Moreover,  
133 three flies were assayed from each of the eight males from each population that were used  
134 to backcross into every genetic background and so the identity of the male used to establish  
135 each backcross was given as a random effect, nested within Y chromosome. Total offspring  
136 production was the response variable, and Y chromosome and genetic background, and the  
137 interaction between them, were the explanatory variables. Because these are count data we  
138 used a *Poisson* error structure, however, data were over-dispersed and so an individual level  
139 random effect was incorporated into the model to account for this. The effects of each  
140 explanatory variable were determined by backwards model simplification, where terms  
141 were excluded at a level of  $P > 0.05$ . Results of model comparison are presented. *Post hoc*  
142 tests were carried out using the function LSmeans (Lenth, 2014).

143

144 **Results**

145 Total offspring production was influenced by the interaction between genetic  
 146 background and Y chromosome ( $\chi^2_{11,19} = 30.58, P = 0.0002$ ) (Figures 1 and 2). *Post hoc*  
 147 testing of the interaction (Table S2) showed that when backcrossed into genetic  
 148 backgrounds 1 and 2, all populations had similar fertility (all  $P > 0.13$ ). However, in genetic  
 149 background 3, males from the Australian population were significantly less fertile than  
 150 males from the Crete population ( $P = 0.024$ ) but not the Athens population ( $P = 0.098$ ). In  
 151 genetic background 4, Australian flies were less fertile than males from both Greek  
 152 populations ( $P < 0.0001$ ), although the Greek flies did not differ significantly from one  
 153 another ( $P = 0.854$ ). The same was true in genetic background 5, however, these effects  
 154 were slightly weaker (Australia vs. Athens  $P = 0.044$  ; Australia vs. Crete  $P = 0.0003$ ). To  
 155 better understand the effects of genetic background on male fertility, data for each Y  
 156 chromosome were analysed separately using the same error structure as in the full model  
 157 (random effects = block, individual and male ID). In this case, there was no significant effect  
 158 of background on fertility in males from Crete ( $\chi^2_{8,4} = 2.98, P = 0.561$ ), but genetic  
 159 background had a significant effect on fertility in males from Athens ( $\chi^2_{8,4} = 12.90, P = P =$   
 160  $0.012$ ) and Australia ( $\chi^2_{8,4} = 45.92, P = <0.001$ ).

161

162 **Discussion**

163 Given that the Y chromosome cannot recombine, mutation and drift should lead to  
 164 the progressive loss of genes on this chromosome (Charlesworth & Charlesworth, 2000).  
 165 The genes that remain on the Y may have strong effects on male fitness because male  
 166 limited transmission means that selection favours the accumulation of male benefit alleles  
 167 on the Y, and these will subsequently be under strong purifying selection (Bachtrog, 2004).  
 168 In keeping with this, polymorphisms on this chromosome have pronounced effects on male  
 169 fitness in *D. melanogaster* (Griffin *et al.*, 2015). Here, we find that in *D. simulans*, the Y  
 170 chromosome also has a large effect on male reproductive success but these effects depend  
 171 on the genetic background in which the Y was expressed, indicating Y-autosomal epistasis.  
 172 Moreover, males originating from Greece had greater reproductive success than males

173 originating from Australia. Because the isolines that the Y chromosomes were regressed into  
174 also originate from Greece, this may indicate co-evolution between the Y and the  
175 autosomes.

176 Epistasis was manifest as changes in the rank order of Y-fertility effects depending  
177 on the genetic background in which the Y was expressed. In other words, the rank order of  
178 reproductive success of different Y chromosomes varied across genetic backgrounds. This is  
179 consistent with findings in *D. melanogaster*, where genetic background also had a strong  
180 effect on the fertility of males with different Y chromosomes (Chippindale & Rice, 2001).  
181 These results probably reflect the well documented effects of the Y on gene expression  
182 across the genome (Lemos *et al.*, 2008, 2010). For example, when Y chromosomes from *D.*  
183 *sechellia* were introgressed into *D. simulans*, 2 to 3% of genes in the genome showed  
184 disruptions in their expression and these were largely involved in sperm production  
185 (Sackton *et al.*, 2011). In turn, males whose autosomes and Y chromosome originated from  
186 different species were similarly attractive to females, but had reduced sperm competitive  
187 ability and reproductive success (Sackton *et al.*, 2011). If there is widespread Y-background  
188 epistasis influencing sperm production, then mismatches between the Y chromosome and  
189 the rest of the genome will generally reduce male reproductive success.

190 While genetic background interacted with the Y chromosome to affect male fertility,  
191 these effects were relatively weak: in three out of the five genetic backgrounds males from  
192 Crete had the greatest fertility and males from the Australian population had the lowest. In  
193 the two remaining genetic backgrounds, fitness ranks changed but absolute fertility was  
194 statistically indistinguishable among the three Y chromosome populations. The similar  
195 fertility of males from Crete and Athens populations may indicate less variation between Y  
196 chromosomes in Greek males, relative to Australian flies. Analysis of polymorphisms in  
197 different populations of *D. simulans* shows that there is often little geographic structure, or  
198 variation, in populations outside of East Africa (Dean & Ballard 2004; Hamblin & Veuille  
199 1999). This is because the species spread out of Africa relatively recently, and did so rapidly  
200 with considerable genetic draft (Schlenke & Begun, 2004). Despite this, there is considerable  
201 polymorphism on the *D. simulans* Y chromosome (Montchamp-Moreau *et al.*, 2001; Kopp *et*  
202 *al.*, 2006), and this may reflect environmental variation. For example, 50% of the differences  
203 in thermal tolerance between natural *D. melanogaster* populations are due to the Y (David

204 *et al.*, 2005). Given this, males originating from Greek populations may have experienced  
205 similar selection on the Y, relative to flies from Australia. Moreover, because the isolines  
206 that the Y chromosomes were regressed into also originate from Greece, Y-background  
207 matching is likely to be better in Crete and Athens males, than between Australian Ys and  
208 Greek autosomes. While this idea requires testing, the similarity in reproductive success of  
209 Greek populations and the poor fertility of Australian populations, further highlights the  
210 importance of interactions between the Y chromosome and the genetic background that  
211 chromosome is expressed in.

212         The overall effect of background on fitness is consistent with earlier work showing  
213 that in *D. simulans* male fitness components such as attractiveness (Taylor *et al.*, 2007;  
214 Ingleby *et al.*, 2013b) and sperm competitiveness (Hosken *et al.*, 2008) are heritable, and  
215 even when elements of male attractiveness show genotype-by-environment interactions,  
216 overall attractiveness transfers across environments (Ingleby *et al.*, 2013b). The heritability  
217 of such fitness determining traits is an important prerequisite for female choice for indirect  
218 genetic benefits. However despite the background effect, fitness was non-transitivity across  
219 some Y-background combinations, which is consistent with the disruption of co-adapted  
220 gene complexes caused by our backcrossing, and in some ways reflects background epistasis  
221 identified for other genetic elements showing sex-limited transmission (e.g. mito-nuclear  
222 epistasis (Arnqvist *et al.*, 2010).

223         We did not determine whether the fitness effects of the Y chromosome were  
224 mediated by male attractiveness (i.e. the chromosome affects how well males attract  
225 females) or by sperm production/function. However, the clear role of *D. melanogaster* Y-  
226 genes in spermatogenesis (Lemos *et al.*, 2008), and the disrupted sperm production in *D.*  
227 *simulans* males with a heterospecific Y chromosome (Sackton *et al.*, 2011), suggest that  
228 reduced sperm function is a likely candidate of the fitness effects we see here. We hoped  
229 however, that our competitive mating assay would offer some preliminary insight into this.  
230 We know that *D. simulans* females tend to prefer wild-type mates over *ebony* mutants  
231 (Sharma *et al.*, 2010). If females had a reduced preference for one genetic background-Y  
232 chromosome wild-type combination then this would have been revealed by the increased  
233 production of *ebony* progeny. However, the low numbers of *ebony* offspring suggests that  
234 females generally preferred wild-type males, which is consistent with previous findings



235 (Sharma *et al.*, 2010). So while sperm performance impacts are the most likely candidate for  
 236 the Y-background fitness effects we document, further dissecting the mechanism by which  
 237 the Y chromosome affects male fitness in *D. simulans* is warranted.

238

## 239 **References**

- 240 Arnqvist, G., Dowling, D.K., Eady, P., Gay, L., Tregenza, T., Tuda, M., *et al.* 2010. Genetic  
 241 architecture of metabolic rate: environment specific epistasis between  
 242 mitochondrial and nuclear genes in an insect. *Evolution* **64**: 3354–3363.
- 243 Bachtrog, D. 2004. Evidence that positive selection drives Y-chromosome degeneration in  
 244 *Drosophila miranda*. *Nature Genetics* **36**: 518–522.
- 245 Bates, D. & Maechler, M. 2009. *lme4: linear mixed-effects models using Eigen and*  
 246 *Package, version 0.999375–31*.
- 247 Bellott, D.W., Hughes, J.F., Skaletsky, H., Brown, L.G., Pyntikova, T., Cho, T.-J., *et al.* 2014.  
 248 Mammalian Y chromosomes retain widely expressed dosage-sensitive regulators.  
 249 *Nature* **508**: 494–499.
- 250 Bridges, C.B. 1916. Non-disjunction as proof of the chromosome theory of heredity  
 251 (concluded). *Genetics* **1**: 107.
- 252 Carvalho, A.B. 2002. Origin and evolution of the *Drosophila* Y chromosome. *Current Opinion*  
 253 *in Genetics & Development* **12**: 664–668.
- 254 Carvalho, A.B., Koerich, L.B. & Clark, A.G. 2009. Origin and evolution of Y chromosomes:  
 255 *Drosophila* tales. *Trends in Genetics* **25**: 270–277.
- 256 Charlesworth, B. & Charlesworth, D. 2000. The degeneration of Y chromosomes.  
 257 *Philosophical Transactions of the Royal Society B: Biological Sciences* **355**: 1563.
- 258 Chippindale, A.K. & Rice, W.R. 2001. Y chromosome polymorphism is a strong determinant  
 259 of male fitness in *Drosophila melanogaster*. *Proceedings of the National Academy of*  
 260 *Sciences* **98**: 5677–5682.
- 261 David, J.R., Araripe, L.O., Chakir, M., Legout, H., Lemos, B., Petavy, G., *et al.* 2005. Male  
 262 sterility at extreme temperatures: a significant but neglected phenomenon for  
 263 understanding *Drosophila* climatic adaptations. *Journal of Evolutionary Biology* **18**:  
 264 838–846.
- 265 Dean, M.D. & Ballard, J.W.O. 2004. Linking phylogenetics with population genetics to  
 266 reconstruct the geographic origin of a species. *Molecular Phylogenetics and*  
 267 *Evolution* **32**: 998–1009.

- 268 Griffin, R.M., Le Gall, D., Schielzeth, H. & Friberg, U. 2015. Within-population Y-linked  
 269 genetic variation for lifespan in *Drosophila melanogaster*. *Journal of Evolutionary*  
 270 *Biology* **28**: 1940–1947.
- 271 Hosken, D.J., Taylor, M.L., Hoyle, K., Higgins, S. & Wedell, N. 2008. Attractive males have  
 272 greater success in sperm competition. *Current Biology* **18**: R553–R554.
- 273 Hughes, J.F., Skaletsky, H., Brown, L.G., Pyntikova, T., Graves, T., Fulton, R.S., *et al.* 2012.  
 274 Strict evolutionary conservation followed rapid gene loss on human and rhesus Y  
 275 chromosomes. *Nature* **483**: 82–86.
- 276 Ingleby, F.C., Hunt, J. & Hosken, D.J. 2013a. Genotype-by-environment interactions for  
 277 female mate choice of male cuticular hydrocarbons in *Drosophila simulans*. *PloS one*  
 278 **8**: e67623.
- 279 Ingleby, F.C., Hunt, J. & Hosken, D.J. 2013b. Heritability of male attractiveness persists  
 280 despite evidence for unreliable sexual signals in *Drosophila simulans*. *Journal of*  
 281 *Evolutionary Biology* **26**: 311–324.
- 282 Just, W., Baumstark, A., Hameister, H., Schreiner, B., Reisert, I., Hakhverdyan, M., *et al.*  
 283 2002. The sex determination in *Ellobius lutescens* remains bizarre. *Cytogenet*  
 284 *Genome Res* **96**: 146–153.
- 285 Kopp, A., Frank, A. & Fu, J. 2006. Historical biogeography of *Drosophila simulans* based on Y-  
 286 chromosomal sequences. *Molecular Phylogenetics and Evolution* **38**: 355–362.
- 287 Lemos, B., Araripe, L.O. & Hartl, D.L. 2008. Polymorphic Y chromosomes harbor cryptic  
 288 variation with manifold functional consequences. *Science* **319**: 91–93.
- 289 Lemos, B., Branco, A.T. & Hartl, D.L. 2010. Epigenetic effects of polymorphic Y chromosomes  
 290 modulate chromatin components, immune response, and sexual conflict.  
 291 *Proceedings of the National Academy of Sciences* **107**: 15826–15831.
- 292 Lenth, R. 2014. Least-squares Means: The R Package lsmeans.
- 293 Montchamp-Moreau, C., Ginhoux, V. & Atlan, A. 2001. The Y chromosomes of *Drosophila*  
 294 *simulans* are highly polymorphic for their ability to suppress sex-ratio drive.  
 295 *Evolution* **55**: 728–737.
- 296 Okada, K., Blount, J.D., Sharma, M.D., Snook, R.R. & Hosken, D.J. 2011. Male attractiveness,  
 297 fertility and susceptibility to oxidative stress are influenced by inbreeding in  
 298 *Drosophila simulans*. *Journal of Evolutionary Biology* **24**: 363–371.
- 299 R core development team. 2013. *A language and environment for statistical computing*. R  
 300 Foundation for Statistical Computing, Vienna, Austria. URL [http://www.R-](http://www.R-project.org/)  
 301 [project.org/](http://www.R-project.org/).
- 302 Sackton, T.B., Montenegro, H., Hartl, D.L. & Lemos, B. 2011. Interspecific Y chromosome  
 303 introgressions disrupt testis-specific gene expression and male reproductive

- 304 phenotypes in *Drosophila*. *Proceedings of the National Academy of Sciences* **108**:  
305 17046–17051.
- 306 Schlenke, T.A. & Begun, D.J. 2004. Strong selective sweep associated with a transposon  
307 insertion in *Drosophila simulans*. *Proceedings of the National Academy of Sciences*  
308 **101**: 1626–1631.
- 309 Sharma, M.D., Tregenza, T. & Hosken, D.J. 2010. Female mate preferences in *Drosophila*  
310 *simulans*: evolution and costs. *Journal of Evolutionary Biology* **23**: 1672–1679.
- 311 Taylor, M.L., Wedell, N. & Hosken, D.J. 2007. The heritability of attractiveness. *Current*  
312 *Biology* **17**: R959–R960.
- 313 Taylor, M.L., Wigmore, C., Hodgson, D.J., Wedell, N. & Hosken, D.J. 2008. Multiple mating  
314 increases female fitness in *Drosophila simulans*. *Animal Behaviour* **76**: 963–970.
- 315
- 316
- 317
- 318
- 319
- 320
- 321
- 322

323 **Figure 1.** Mean offspring production for males with divergent Y-chromosome, in different  
324 genetic backgrounds, when mated to an *ebony* female in the presence of a competing *ebony*  
325 male. Each point represents a different genetic background where genetic background 1 =  
326 open circle, 2 = open triangle, 3 = filled square, 4 = filled circle, 5 = filled triangle. Error bars  
327 represent standard errors around the mean.

328

329 **Figure 2.** Offspring production by males from each different Y chromosome (Australian  
330 Population – broad dashed lines; Crete – solid line, Athens – narrow dotted line), ranked  
331 from worse (low) to best (high) for each of the 5 genetic backgrounds. Crossing over  
332 between these lines indicates an interaction effect between Y chromosome and genetic  
333 background on male fertility i.e. the rank order of fertility changes as a function of genetic  
334 background.

335

336

337

338

339

340

341

342

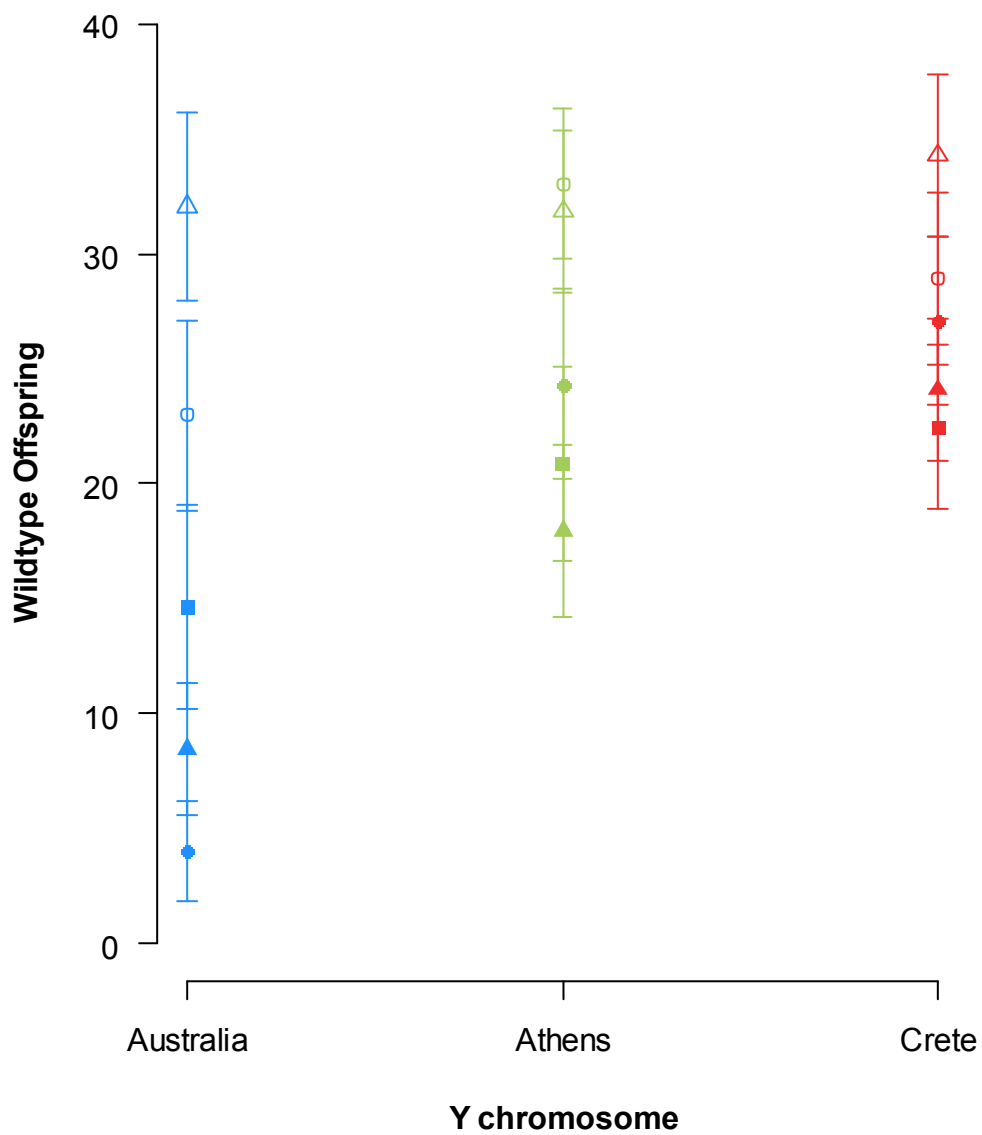
343

344

345

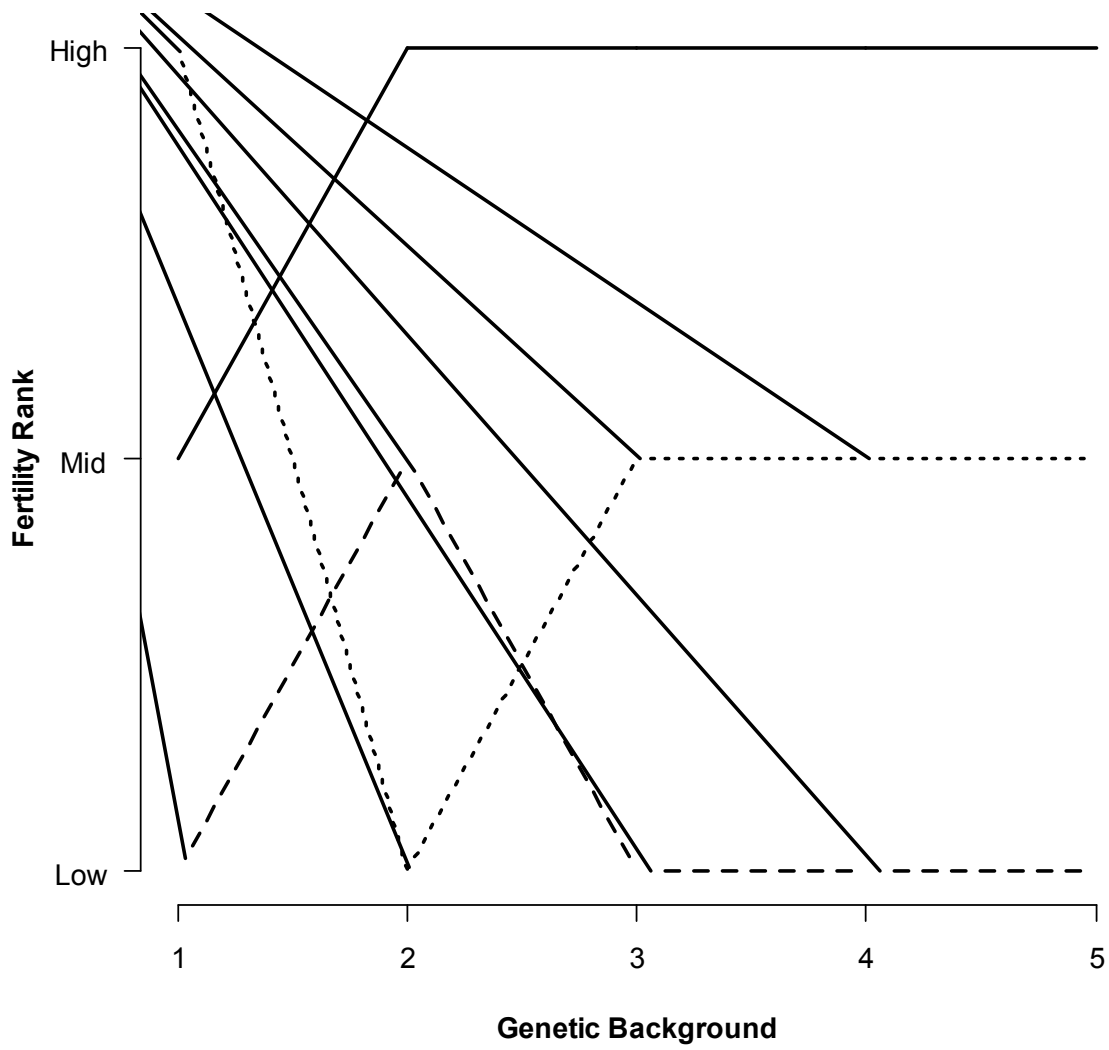
346

347



348

349



350

351

352